

امور اداره و تحریریدہ متعلق خصوصات
ایچون سیئته سالوئده ٥٢ نومرویدہ
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسکمزہ موافق اهدا اولنان آثار مع الافتخار قبول
و درج اولنور • نشر ایدلیان اوراق اعادہ اولنمز

در سعادتہ محل توزیعی باب عالی جادہ سنہ
٣٢ نومرولی رؤف بك کتبخانہ سیدر



بر سنہ لکی سالانیک ایچون ٥٠ غروش

التي آیلغی » ٢٥ »

بر سنہ لکی سائر محللر » ٦٢ بچق »

التي آیلغی » ٣٢ »

مجیدیدہ اون طقوز غروش حسابیلہ
بر نسخہ سی سالانیک ایچون ١ غروشدر

سائر محللر » ١ ٪ »

آلتنجی فرقه ارکان حرب هیئتین ضابطان اعظم اولوندی . بنده کندیلرله برار کیدم کتبخانه ده موسیو «روهر» تکمل شارات خفیه سی بولدی . بونک برقی در حال موسیو بیله مارقه «کوندراسی» شاهوی قاره قازیش-بق بر حالده «بولشدی» آیدیلر، سه دور فابریقه سی بورسئلری، «وحشیجه» قورمشلدی . الخ

بارون زدر ، قور شهرنده پرنس فره دریق شارلی زیارت ایدر . پرنس کندیسی قوللری آچدیق استقبال ایلر ، روسیه دن ، برنجی تیقولان بحث ایدر ، نهایتده درک :

— بنم بر فرکم وار . شو او طور دیغمز خانه فرانسیز جنرالارندن بریسنکدرکه بومارسونلر استیکامانی ضبط ایدیلر ایچون مارشال اولشد . بواستیکامات بوتون روسلر ایچون پک عز و قیتدار اولمیلدر . چونکه بالذات ایمرطور تیقولانک یایدینی پلان اوزرینه انشا اولونمشدی . فرانسیز جنرالک بوموقیاتی کویستن بولک برتالو ایچریده سالوندمه . اونی اوران چقارته جفم ، بنم ، ایمرطور ایکنجی آکساندره کوتورکز .

بوتکیف اجرا ایدیلدی . منعی غیرمشرورع اولان بولو جنسایک مناسبتیز لکنی روس ضابطی آکلامشدی ؟ بوقسه چوقه ایچیلن شامپانیاری محاوره یی باشقه جهته سوق ایتدی ؟ هر نه حال ایه لوحه بنه اسکی علقده قالدی .

ایلک دفعه اولارق بارون زدر طرفندن تکلیف ایدیلن بوقمه ، آلمانلرک حرب انستاده اشخاص اموال و املاک نه در جهلرده رعایت فکر نه اولد . قلوبنی اراده ایدر

بارون زدر ، کندی بدنده بولسونان دیگر بر طاقم و ناشدن دخی بحث ایدور سهده بونلرک نشرینی موتندن صوکرایه تعلیق ایدیور . نه چاره بکلهرز :

حسین جاهد

— { } —

فن

دافع حریق

وقیه بارسک مشهور «اوبراقویک» تیاروسنده وقوعه کن حریق مدهش اوزرینه فرانسه حکومتی تیارورده غاز رینه الکتریک استعنائی مجبوری موشش و خسته اوزرنده تی زینات ونجه لایک غرقابل اشتعال مواد ایله طلا ایدلسی برصورت قلعیده امر ایشیدی . او دهشتلی حریقک نتایج و خیمه سی هنوز خاطرلردن

سیلنه مدیکی برزمانه یعنی بدی-سکر سنه اولانه قدر بوتدایر احتیاطکاری کرک حکومت و کرک هالجه کال دقله تعقیب اولقنده ایدی . اوزماندن بری ایدر آرتق اوبراقویک یانغینک دهشتلی خاطر قی زائل اولدیفندن اهمال و مساعد حکمی اجرا به باشلادی : نه تیارو و سائر کبی اجتماعه اهالی اولان محالر فضله مصارف اخبار بیلوده برتدایر احتیاطکاری به رعایه ، نهده اهالی بومللو شیلره نظر ایهتله باقده کندیلرینی مجبور بیلدیلر .

برایکی هفته اول بنه پارسده وقوعه عالم انسانیتی کرقتار ماتم اید، جک تنایج و خیمه یی موجب اولان «آزار دوشارته» حریق دافع حریق مواد استعمالک درجه اهمیتنی آکلاستی . باخصوص بوحریقک سینه ماتوغراف انعکاساتی ایچون قوللایان برلامه بدن — یعنی الکتریکدن بشقه برماده دن — نشأت ایدیلر و عقلاره حیرت و برجهک برسرعت و شدته توسع و انشاری ایدر محض آماج تریدات ایله پرده و دانتهله کبی چابوق آتش آیرموادک وجودندن ایلری کلدیکی جهته بویکی شیلرک دافع حریق ماده لره طلایه قدر محسناتی موجب اوله یله جکی تحقق ایشدر . ایشه بازار دوشارته ده بوتدایر احتیاطیه موقع اجرا به وضع اولمش اوله بدی بویکون اوروپانک الک بولک فامالیارینی بون عالم انسانیکی یأس و مامنده برافدجی تلفات عظیمه وقوعه کلدی .

بوندن بشقه «دافع حریق» ددیکنمز آتش آذر ، یاغز ماده لره کرک آماج و کرک قشالر اوزرینه تبلیی پک قولای اولدیفنی کبی ایدیلرکک مصرفده پک اهمیتسزدر .

یک نظرده غریب کورینور : چیره کبی چابوق یاغمه ، عادتاً آتیشه تماس ایدر ایتر اشتعاله مستعد موادک برترکیب کیوی ایله طلا ایدلسی اوزرینه بون بون یاغز بر جسم حائنه کلی البته اهمیتتلی، مراقلی بر مسئله در . بوملله لک تقاضا مهمه سنه جواب و برمدن اول دافع حریق موادک نه دن عبارت اولدیفنی سوبیلیم . فقط اول امرده شو . سیه اونوقتیم که بوموادکی کشف ایدن کییکر مشهور (تروست) درکه یکریمی سندن بری الک بولک معین زمهره دن داخلدر .

آغاچدن معمول اشیا ایچون بروجسه آتی مواد حل اولدیرق فورچه ایله طلا اولنور :

صو	۱	لیتره
نشاردر	۱۵۰	گرام
حامض بور	۱۵۰	»
دری طوقالی	۱۵	»
قشالر [پرده ، دانته ، غاز ، - رساین]		
ایچون دخی :		

صو	۱	لیتره
کبریت آمونیاق	۸۰	گرام
فحمیت آمونیاق	۲۵	»
حامض بور	۳۰	»
بوراقس	۲۰	»
دکسترین	۴	»

ماده لری حل ایدیلرک قشالر بومحلول درنده غطس اولنور بیده صقیله رقی اوتونور سه کافیدر . قشالرک رکنه ذره جخلل کب ، قولانیلان موادده غایت اوجوزدر .

شمدی کلام «نیچون یاغور؟» سؤالنک جوابنه : نشادر دینلن جسمک برخاصه سی واردرکه اوده حرارت براز تراید ایدر ایتر آمونیاق غازی خصوصه کتیر مسیدر ، یعنی بوجسم آز برحرارتده بیله طیاردر . آمونیاق غازی یاغی خاصه سندن کلیتله محروم اولدقدن بشقه یاغان اجسامی بیله سوندیرر ، برده حامض بور ایدر ، قابل اشتعال غاز حصوله کتیرمز .

بوتقصیلادن همان آکلاشیلورک بویکی غرقابل اشتعال مواد ایله طلالتش بر جسم قولایجه آتش آذر . آتش آلتیلی ایجق یاغز اولان اوماده لره کاملاً بغیری لازمدرکه بوده آز و قته عتج کلددر ، کوریلورک برقی یاغندن منع ایچون ایدیلرکک فداکارلیق پک جزئی ، پک اهمیتسز برشیدر .

بویک مقابل اوله جق استفاده لک ایه درجه سی تعیین اولهمز . آرتق بواصولک بون دنیاده اتخاذه قبولی دماغنه «آمین!» تک بحب انسانیت اولانلر ایچون طبیعی بربورجدر .

ایلک بهار

بیلور میسکرکه کره من اختیارلادجه یاغوری زیاده اولیسور ؟ فقط بوسوز اوله اولو ورته سولنیش برسوز دکلددر . ترصدا ت هوایه ایستا . تسلیق نتایج قطعیه سندندر .

برایکی هفته اول متئورولوژی فنک ترقیات حاضره سنه دایر بعض معلومات و برمش ایدک . اومسولمانه علاوه اولدیرق دیمک که اورپاده هرکون یاغان یاغورک مقیدارینی تدقیق و معاینه ضننده اجرا ایدیلرک کاده اولان میزان المار ترصداتی ۱۶۸۹ تاریخ میلادیسندن ابتدا ایدیور ایکی یوز کسور سنه دیری هرکون هر طرفیده [یعنی فرانسه ایله انکلتور و آلمانیاک بعض طرفلرند] دوش یاغورک ملیتور حسابیه درجه ارتقاعی تعیین ایدیلور .

بویکلیتور حسابی ددیکنمز شینی براز ایضاح ایدلم : میرال انظر تجاربده اساس یاغورک

طوپراغه درجه نفوذنی بیشکدر، چونکه زراعت استفاده سی یاغورلک ماورائه داخل اولسیه تحصیل ایدر. آنک ایچوندرک خفیف و سوزکلی یاغورل شدتی و سیلی یاغورلره ترجیح اولنور. زبرا سیلی اوله جق قدر شدتله نزول ایدن یاغورل طوپراغ سلیقه جریان ایده جکندن اوتقدر فائده سی اولدقدن بشته مزروعاتی ووروکلک قیر برلده طوپراغ هیلانه سبب اولیق، والمهلق دینان اووه محالدهده صو بریکندیرلی تشکیل ایتمک جهتله مضرر.

بویاضا سندن آکلاشلورکه مثلاً فلان محله بوکون مترو مربعه اون لیره صو اصابت ایش دیعکله مهم برشی افاده ایدمش اولنر. اوون لیرتمک تقدیری نفوذ ایتشدیر؟ بورا سی بیک لازم کایر.

ایشته میلیمتر حسابی نفوذ ایدن صوبک - برصورت تقریبده - درجه عمقی کوستر. قشوراسی سولیکه استعجال ایدم که هر طوبرا غک قابلیت نفوذی سی بر اولدقدن ببولده افادات دخی زوی درجه سنده مقنع وواضح اوله من. مع مافیه شمدلک بو قدرله اکتافلازمدر. متفوروی زرقاتی هنوز درجه قصواسنده واصل اولامشدر.

بوقالوده کره ارضه یاغان یاغور مقداری متدایاً تراید اتمکده اولدغنی اخبار ایش ایدم. فی الحقیقه ایکی یوز سنه لک ترصدات مطریه نییمی تدقیق اولنور ووترصدات ادوار مختلفیه تقسیم ایدیلور ۱۶۸۹ دن ۱۷۱۹ سنه قدر کذار ایدن اوتوز سنه طراند یاغور مقداری وسطی اوله ق سنوی ۴۸۵ میلیمتریه انجی واصل اولدغنی حالد اوتوز سنه لک دورلده متدایاً تراید ایدرک نهایت ۱۸۶۶ دن ۱۸۹۶ سنه قدرکی صولدورده ۵۵۷ میلیمتریه واصل اولمشدر بو تراید متدای ایلوردهده یاغورلک تراید ایده جکده بربران عد ایدیلیمزی؟

بوسنه بو طرلره کوریلان مبدولیت باران هیچ بر سنه کورلماش برشی اولدقدن بجهته ذکر ی واردن. سالیکه اوج درت سندن بری اجرا ایدیلک کاکده اولان ترصدات مطریه - که مع اتاسف یالکز زراعت مکتبه مخصر قاشدر - مارت نارفنده قرق میلیمتری و مقباز یاغور یاغدیغنی کوسترکی حالد بوسنه ۷۰ میلیمتریه واصل اولمش. نسان ده امثالته آرت تصادف اوله جق درجهده یاغورلی بکشمدر. هله یکن اولوکی سندهل مایس طراند، نزول ایدن باران مترو مربعه لیره سیلیه اوج لیریه انجی بالغ

اولمش ایکن بوسنه بالکز مایسک اون بشته قدر قرق لیرتی مقباز یاغور دوشمی حقیقه سلیک ایلینی تبدیل ایده جک برحاند جوبه در.

بو یاغورلک و بوندن اول تاثیر سیرلده باشلا بده ق هیچ بر سنه مایسک اوله جق بر بولینده یاغان قیش یاغورلشک فائده سی کورلشدیر؟ ضرر می؟ بوسنه لی - ل اتمک ظن اولدغنی قدر قولای برشی دکلدر. چونکه طوپراغ، وضعیت تبدیله مسئله اساندن کایا تخلف ایدر. اووه یرله هله واردار اووه سی فاحالده مضرر اولدی؛ بعض یرلده صو اوقدر بریکدی که سیسام و مصر زرع اوله جق ترلال صو آتنده قالدی؛ یاز محصولی اوله ق همان هیچ برشی اکیلده سی. قیرلر آتضاثر اولدی. بعض جهتلده طوبراق قایدی، هیلان ایدمی. مع مافیه مزروعات برصورت مکملده نشوونا بولدی. پاموق و سیسام و مصر زیاده اکیلدی آلازده آکیلور. بوجهتله بوسنه یاغورل واردار جهتلده نه قدر مضراقی داعی اولمش اینسه کایره طرلرنه همان اونستده محسناتی موجب اولمشدر دینه یلور.

اصل غریبی شوراده که بزم کوردیکمز شدتی یاغورلر اوروپادهده حکمی جران کری قالدی. فرانسه و آلمانیا لک شمالندن طونکرده بون ایتالیا، اسپانیا لک قسم اعظمی بو یاغورلردن متاثر اولدی. عجب ایچون بو قدر چوق یاغور یاغور؟ نهفته قدر دوام ایده جک!

شونی برقاعده عومیه اوله ق بله ملی که نه قدر چوق یاغور یاغورسه ده اوقدر یاغده قدر، برشی آکلا یه مدیکر دکل؛ ایضاح ایدم؛ برچوق یاغورلر صکره طوبراق صو ایله طولو اولدغنی بر زمانده بارومترو بوسکلور.. هوا آجیلور. هر کس ده کال شوق ایله «هله قور تولدق!» دیکه باشلار. هبات؛ یاکلش ذهاب؛ اشعه شمس آرت رطوبتی بر طوبراغه تصادف ایدم جکی یرده صو ایله مشوع اراضی تیخین ایدر؛ طوبرا قده کی کیتلی صو تیخ ایدر؛ چقار.. بخارلری جو هواده بوسکلر. نهایت بر درجه کایرک او بخارلر یکیدن بلوطلر تشکیل ایدر؛ هوا قیر.. یاغور باشلار.

ایشته بونک ایچوندرک برصورت عومیهده صاحب لری هوا آچق اولدغنی حالد اوکادن صکره سیم سیاه باوطلر هر طرفه استیلا ایدر. ایشه بواحوال یدمی سکن آیدن بری برصورت متدایهده یاغان یاغورلک اوله یلک قولای آرقه سی آغیده جی اثبات ایدر.

حکایه ورومان قسیمی خطای مادر (مابعد)

مؤلفی: علی رمزی

مکتوبی اچهرق اوز زنده سرعتله برنظر کوردیکم وقت آدر سنده والدهمک اسمی بحر اولدغنی کبی امضا سوده موسو «هیول» ک اسمی حاوی ایدی.

ایچنده غریب بر صورتده سودادن، عیندن بحث اولمشیدی. او آتنده بون سعادتم، بون ایدلرم کوزمک اوکنده بر بربر محاولدی. قلبی تحمل سوز براضطراب، بردار آهین تضییق اتمک باشلادی.

بودقه دن اعتبارا کولک، فکره بر آرزوی نجس مستولی اوله ق والدهمک بولقدغنی بر صرده او طه سته کیرمک ایچون فرصت کوزتمکده ایدم.

خاله مزده او بونا نقدده اولان او بونک ستر ایدمکی لدنیا کی کشف اتمک آرزوی کولکی شدتله اشغال اتمکده ایدی.

برکون والدهمک یالکز سواقده چقدغنی کورنجه همان او طه سته جان آتدرق نامه کلان مکتوبلی حفظ ایدمکی قونسولک او چغنی چکمه سی آجیدم صرده موسو هیولک امضا سی حاوی ده ادرت مکتوب بولدمکه «فاجعه» نک وقوع بولاش اولدغنه بر جت قاطعه حکمده ایدی.

بوفاجعه ای اجرا ایدلردن بری اولان موسو هیول او وقت قدر بزم خاند مزده کول بوزدن، دوستانه معامله دن، حرمتدن باشقه برشی کورماش، زوالی بدمک «دوتم» خطابنه مظهر اولمشیدی. بومعالمه عجبانه بدمک زوجه سی چلقله مقابله ایشیدی.

بو آدم سفر مزده بکمز ییش، شرابیزی ایچمش، انشده انشمن ایکن بوغنتله ناموسمه ناقابل تطهیر بر شاهیه سورمکه مقابلهده بولمشیدی. پدیره اولان بحیم تضاعف ایدی!

برکون والدیم موسو هیول برابر یاغده قول قوله و بره ک کزتمکده اولدغنی کورنجه ارزوی نجس تراید ایدمیکدن کندی بولر که «ترمسکین یاغده ایدم. صارما شلر ارانده صاقلاندم. موسو هیول والدهم دیدیکه:

— ارامزده کی مناسبات عاشقانه مزه نهایت ویرمک زمانی تقریب ایدیلور. ماضی اونوده! لوزی هانری به ویرمکدن ایسه بکا ویرمک سنک ایچون هر حالده انقادر.

— هزار آشنایه ندو جلدن بر آدم اولدغنی کز بدمک ایچون بکایمکدن متاثر اولم. یالکز قابل حصول اولیان تکلیف کزی رد اتمکله اکتفا ایدم. بر دفته ده اوسولشدم لوزی هانری کز.